



Asamblea General

Sexagésimo sexto período de sesiones

56^a sesión plenaria

Jueves 10 de noviembre de 2011, a las 16.55 horas
Nueva York

Documentos Oficiales

Presidente: Sr. Al-Nasser (Qatar)

En ausencia del Presidente, el Sr. Thomson (Fiji), Vicepresidente, ocupa la Presidencia.

Se abre la sesión a las 16.55 horas.

Tema 113 del programa (continuación)

Elecciones para llenar vacantes en órganos principales

c) Elección de cinco miembros de la Corte Internacional de Justicia

Memorando del Secretario General (A/66/182)

Lista de candidatos (A/66/183)

Curricula vitae de los candidatos (A/66/184)

El Presidente interino (habla en inglés): Como saben los miembros, queda una vacante por cubrir en la Corte. La Asamblea procederá a efectuar otra votación para llenar la vacante restante.

Una vez más, quisiera recordar a los representantes que, según el artículo 88 del reglamento,

“Después de que el Presidente haya anunciado que comienza la votación, ningún representante podrá interrumpirla, salvo para plantear una cuestión de orden relativa a la forma en que se esté efectuando la votación.”

Comenzaremos ahora el proceso de votación. A continuación se distribuirán las cédulas de votación.

Pueden ser elegidos todos los candidatos cuyos nombres figuran en la cédula de votación. Quiero recordar a las delegaciones que deberán marcar con una cruz el nombre de un solo candidato. Toda cédula de votación en la que se haya marcado más de un nombre se considerará nula. Sólo se podrá votar por un candidato cuyo nombre figure en la cédula de votación.

Por invitación del Presidente, las Sras. Bonkougou (Burkina Faso), Shiolashvili (Georgia), Mannion (Irlanda), Azmee (Malasia), Martínez (México) y Kloeg (Países Bajos) actúan como escrutadoras.

Se procede a votación secreta.

Se suspende la sesión a las 17.00 horas y se reanuda a las 17.35 horas.

El Presidente interino (habla en inglés): El resultado de la votación es el siguiente:

Cédulas depositadas:	193
Cédulas nulas:	0
Cédulas válidas:	193
Abstenciones:	0
Número de votantes:	193
Mayoría requerida:	97
Número de votos obtenidos:	
Sra. Julia Sebutinde (Uganda)	98
Sr. Abdul G. Koroma (Sierra Leona)	95

La Sra. Julia Sebutinde ha obtenido la mayoría absoluta en la Asamblea General.

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina U-506. Dichas correcciones se publicarán después de finalizar el período de sesiones en un documento separado.



He comunicado al Presidente del Consejo de Seguridad el resultado de la votación.

También he recibido una carta del Presidente del Consejo de Seguridad que dice lo siguiente:

“Tengo el honor de informarle de que en la 6654ª sesión del Consejo de Seguridad, celebrada el 10 de noviembre de 2011 con el fin de elegir a cinco miembros de la Corte Internacional de Justicia para un mandato que comenzará el 6 de febrero de 2012, el Sr. Abdul G. Koroma obtuvo la mayoría absoluta de votos.”

Como resultado de la votación celebrada en el Consejo de Seguridad y en la Asamblea General de manera independiente, ningún candidato ha obtenido la mayoría absoluta en ambos órganos. Por consiguiente, la Asamblea General procederá a celebrar una quinta sesión para llenar la vacante restante. La 57ª sesión plenaria se celebrará inmediatamente para llenar esa vacante.

Se levanta la sesión a las 17.40 horas.